PRIVATE LAW IN EUROPEAN CONTEXT SERIES

# The Politics of European Sales Law

A Legal-Political Inquiry into the Drafting of the Uniform Commercial Code, the Vienna Sales Convention, the Dutch Civil Code and the European Sales Directive in the Context of the Europeanization of Private Law.

Bastiaan van Zelst



### KLUWER LAW INTERNATIONAL

# The Politics of European Sales Law

A Legal-Political Inquiry into the Drafting of the Uniform Commercial Code, the Vienna Sales Convention, the Dutch Civil Code and the European Consumer Sales Directive in the Context of the Europeanization of Contract Law

Bastiaan van Zelst



Published by:

Kluwer Law International

P.O. Box 316

2400 AH Alphen aan den Rijn

The Netherlands

Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:

Aspen Publishers, Inc. 7201 McKinney Circle Frederick, MD 21704 United States of America

Email: customer.care@aspenpubl.com

Sold and distributed in all other countries by:

Turpin Distribution Services Ltd. Stratton Business Park Pegasus Drive, Biggleswade

Bedfordshire SG18 8TQ United Kingdom

Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

Printed on acid-free paper

ISBN 978-90-411-2752-5

© 2008 Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without written permission from the publisher.

Permissions to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, United States of America. Email: permissions@kluwerlaw.com.

Printed in Great Britain

# The Politics of European Sales Law

A Legal-Political Inquiry into the Drafting of the Uniform Commercial Code, the Vienna Sales Convention, the Dutch Civil Code and the European Consumer Sales Directive in the Context of the Europeanization of Contract Law

#### To Mariska

After all my dreaming I just want to come back home again (A. Duritz)

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

## **Preface**

Historically, the focus of scholars in the area of European Private Law has primarily been on the substantive part of the harmonization process. This has lead to the underexposure of the most fascinating issue of the underlying politics of this process. Moreover, even though the processes in Europe, America and the Netherlands show strong resemblances, there has been virtually no comparative research as to the organization of these drafting processes compared to the European process and the political character of the uniform legislation eventually adopted in these jurisdictions.

This book seeks to fill these gaps and to contribute to the understanding of the political stakes in legislative processes, more generally in the area of sales law. With governments seeking to reduce the role of the State and to encourage market solutions to problems, the area of private law becomes a key regulatory instrument in ensuring that citizens obtain their basic needs. This makes research as to the effects and consequences of political activity in the drafting processes of private law instruments of great importance. This study aims to view the harmonization processes mentioned from a comparative, socio-political and legal perspective, fields of investigation that have been very much underexposed, in spite of the resemblances between the various processes.

Obviously, this book is in itself a political project. Although its first goal is to offer some awareness as to the various policy, political, moral, institutional and economic elements involved in the drafting of European private law, this volume would have never been written had the author fully agreed with the current course of proceedings in this area of politics. The book aims to offer to those involved in the process of the 'Europeanization' of private law an alternative view by comparing the efforts in Europe with those in four other sales law jurisdictions.

xviii Preface

This project would not have been finished if not for the help of a number of people. Martijn, Jacobien, Chantal, Joasia, Jaap, Sacha, Gerard, Karel, Duncan and Mariska. Thank you so much for making this whole exercise possible.

The research has been concluded as of 1 April 2008. Later developments have not been taken into account.

Amsterdam, 15 May 2008

## List of Abbreviations

**ABA Journal** 

American Bar Association Journal

ABA **ABLJ**  American Bar Association American Business Law Journal

Alb. L. Rev.

Albany Law Review American Law Institute

ALI Am. J. Comp. L.

American Journal of Comparative Law

B<sub>2</sub>B B<sub>2</sub>C **Business to Business Business to Consumer** 

**BEUC** 

Bureau Européen des Unions de Consommateurs

**BGB** Brit. Y.B. Int'l L. Bürgerliches Gesetzbuch

Buff. L. Rev.

British Yearbook of International Law **Buffalo Law Review** 

Bus. Law.

**Business Lawyer** Burgerlijk Wetboek

BWC.I.F.

Cost, Insurance, Freight Communistische Partij Nederland

CPN CASE & COM.

Case & Comment

CCA

Committee for Consumer Affairs of the Dutch Social

and Economic Council

CCC

Consumers' Consultative Committee with the

**European Commission** 

CDA

Christen Democratisch Appèl

**CEPC** 

Committee on the Environment, Public Health and

**Consumer Protection** 

CES CFR European Confederation of Trade Unions

Common Frame of Reference

Chi.-Kent. L. Rev.

Chicago-Kent Law Review

CISG

Convention on Contracts for the International Sale of

Goods

CLS Critical Legal Studies

CMLRev. Common Market Law Review

COFACE Committee of Family Organizations in the European

Communities

Colum. J. Eur. L. Columbia Journal of European Law

Colum. L. Rev. Columbia Law Review Consum. L.J. Consumer Law Journal

COREPER Council Committee of Permanent Representatives
Council of the European Community

CPS Consumer Policy Service DG Directorate-General

DCFR Draft Common Frame of Reference

EC European Community
ECJ European Court of Justice
ECLG European Consumer Law Group

EESC European Economic and Social Committee

ELJ European Law Journal EP European Parliament EPP European Peoples Party

ERCL European Review of Contract Law
ERPL European Review of Private Law
ETUC European Trade Union Confederation

EU European Union

Euro Coop European Community of Consumer Cooperatives

European Law Review

F.O.B. Free on Board

Food, Drug and Cosmetics Law Journal

and Cosmetics L. J.

GPV Gereformeerd Politiek Verbond Georget. L. J. Georgetown Law Journal Harv. L. Rev. Harvard Law Review

Harv. Int'l L.J. Harvard International Law Journal

Hastings L.J. Hastings Law Journal Hofstra L. Rev. Hofstra Law Review

HR Hoge Raad

Ill. L. Rev. Illinois law Review
Int'l & Comp. L.Q. International & Comparative Law Quarterly

Int'l L. Rev. International Law Review

Int'l Rev. L. & Econ. International Review of Law and Economics

JCP Journal of Consumer Policy
J. Legal Stud. Journal of Legal Studies

KNB Koninklijke Notariële Broederschap

La. L. Rev. Louisiana Law Review

Law & Contemp. Probl. Law & Contemporary Problems

Law & Hist. Rev. Law & History Review

Law & Soc. Inquiry Law & Social Inquiry

Loy. L.A. L. Rev. Loyola of Los Angeles Law Review

Maryland L. Rev. Maryland Law Review

MEP Member of the European Parliament

Mercer L. Rev. Mercer Law Review
Mich. L. Rev. Michigan Law Review
Minn. L. Rev. Minnesota Law Review

N.C. J. Int'l L. & North Carolina Journal of International Law &

Com. Reg. Commercial Registration

N.Y. Int'l L. Rev. New York International Law Review

NBW Nieuw Burgerlijk Wetboek

NCCUSL National Conference of Commissioners on Uniform

State Laws

NJ Nederlandse Jurisprudentie NJB Nederlands Juristenblad

NOVA Nederlandse Orde van Advocaten
Nw. U.L. Rev. Northwestern University Law Review
NYLRC New York Law Revision Commission

Ohio St. L.J. Ohio State Law Journal

Orgalime European Engineering Industries Association

Oxford J. L. S. Oxford Journal of Legal Studies

PPR Politieke Partij Radicalen

PSP Pacifistisch Socialistische Partij

PvdA Partij van de Arbeid

Parl. Gesch. NBW Parlementaire Geschiedenis Nieuw BW

PEB Permanent Editorial Board

PECL Principles of European Contract Law PELS Principles of European Law on Sales

PES Party of European Socialists
RPF Reformatorisch Politieke Federatie

Rabelsz. Rabels Zeitschrift für Ausländisches und

Internationales Privatrecht

RTDciv Revue Trimestrielle de droit Civil RUSA Revised Uniform Sales Act S. Tex. L. Rev. South Texas Law Review

SANCO Directorate General for Health and Consumer

**Affairs** 

SEA Single European Act 1986 SER Sociaal Economische Raad

SGP Staatkundig Gereformeerde Partij

SG Secretariat-General

SGECC Study Group on a European Civil Code SME Small and Medium sized enterprise

SMU L. Rev. SMU Law Review Stan, L. Rev. Stanford Law Review

Sydney L. R. Sydney Law Review

Tex. Wesleyan L. Rev. Texas Wesleyan Law Review U. Miami L. Rev. University of Miami Law Review

U. Pa. J. Int'l Econ. L. University of Pennsylvania Journal of International

**Economic Law** 

U. Pa. L. Rev.U. Queensland L.J.University of Queensland Law Journal

UCC Uniform Commercial Code

ULFC Uniform Law on the Formation of Contracts
ULIS Uniform Law on International Sale of Goods

UNCITRAL United Nations Commission on International Trade

Law

UNIA Uniform Negotiable Instruments Act

UNICE Union of Industrial and Employer's Confederations

of Europe

UNIDROIT International Institute for the Unification of Private

Law

Unif. L. Rev. Uniform Law Review

US United States
USA Uniform Sales Act

Va. J. Int'l l. Virginia Journal of International Law

Va. L. Rev. Virginia Law Review

VNO/NCW Verbond van Nederlandse Ondernemingen/

Nederlands Christelijk Werkgeversverbond Volkspartij voor Vrijheid en Democratie

VVD Volkspartij voor Vrijheid en Democratie Wash. U.L.Q. Washington University Law Quarterly

Wis. L. Rev. Wisconsin Law Review

Wm. and Mary L. Rev. William and Mary Law Review

WPNR Weekblad voor Privaatrecht, Notariaat en Registratie

Yale L. J. Yale Law Journal

ZEuP Zeitschrift für Europäisches Privatrecht

# **Summary of Contents**

Table of Contents	IX
Preface	xvii
List of Abbreviations	xix
Chapter 1 Introduction	1
Chapter 2 Analytical Framework	19
Chapter 3 The Uniform Commercial Code	35
Chapter 4 The Vienna Sales Convention	87
Chapter 5 The New Dutch Civil Code	137
Chapter 6 The Consumer Sales Directive and the DCFR	169
Chapter 7 Comparing the Processes	233

viii	Summary of Contents
Epilogue	243
Bibliography	247
Index	261

# Table of Contents

Pre	face		xvii	
List	of Abl	previations	xix	
	pter 1 oductio	on	1	
1.1	Outlin	ne of the Research	2	
	1.1.1	Objectives	2	
	1.1.2	Method	2 2 3	
	1.1.3	Structure	3 4	
1.2	A Brief History of European Private Law			
		Early Academic, Political and Legislative Efforts	4	
	1.2.2		6	
		1.2.2.1 The First Communication	6	
		1.2.2.2 An Action Plan for European Contract Law	8 9	
		1.2.2.3 The Way Forward		
		1.2.2.4 Follow Up and Recent Developments	9	
		1.2.2.4.1 First Progress Report	9	
		1.2.2.4.2 Green Paper on the Review	10	
		1.2.2.4.3 Second Progress Report	11	
		1.2.2.4.4 Results of the 2007 Green Paper		
		Consultation	11	
		1.2.2.4.5 Publication of the (Draft) CFR	12	
1.3		cal Stakes in (Sales) Law?	13	
	1.3.1	Other Experiences	14	
	1.3.2	Critique of the Neutrality of Legislative Processes	15	
	1.3.3	Politics vs Policy?	16	

	pter 2 lytical	Framewo	ork	19	
2.1	Comparative Method				
	2.1.1 Legal Systems Chosen			20	
		Rules C		21	
2.2	Political Analysis; The Continuum Method				
	2.2.1 2.2.2	Ideals of Individualism and Altruism in the American Debate			
		Rule Al	ternatives	23	
		2.2.2.1	Altruism $\neq$ Distribution	24	
		2.2.2.2	Extremes of the Continuum	25	
		2.2.2.3	The Importance of Altruism and Individualism in the		
			Systems under Examination	25	
		2.2.2.4	The Relativity of Rule Solutions	26	
		2.2.2.5	Possible Problems with the Altruism/Individualism		
			Continuum	26	
		2.2.2.6	An Example from Practice: Pre-contractual		
			Good Faith	27	
	2.2.3	Altruisn	n and Individualism in the European Debate	28	
		2.2.3.1			
			Altruism/Individualism	28	
		2.2.3.2	Distributive Trends in the European Interpretation		
			of 'the Social'?	29	
	2.2.4		e of the Continuum as a Methodological Tool	30	
		2.2.4.1	The Choice for Differentiation between		
			Weak/Strong and Altruism/Individualism	30	
			An Issue of Perspective	32	
		2.2.4.3	Buyer/Seller Continuum	33	
	pter 3	~			
The	Unifor	m Comn	nercial Code	35	
3.1	Spons	oring Or	ganizations of the UCC	36	
	3.1.1		tional Conference of Commissioners	36	
	3.1.2	The An	nerican Law Institute	37	
3.2	Genesis of the UCC				
	3.2.1 The Jurisprudence of the UCC: Regulation or Facilitation?				
	3.2.2		CC: Destined to be a Draft?	42	
			The Start of the Drafting on the Uniform Sales Act	42	
			The Official Start of the UCC Project	43	
				44	
	3.2.3		ticle 2 Revision Process	45	

	3.2.4	Criticism of the (Revision) Process			46
		3.2.4.1		Standards, Interest Group Pressure,	
				ation and Independence	47
			3.2.4.1.1	Quality Standards and Unbalanced Interest	
				Group Influence	47
			3.2.4.1.2	Transparency and Political Accountability	48
			3.2.4.1.3		48
		3.2.4.2	Structure	or Ĉulture?	49
			3.2.4.2.1	Actors in the Process and the	
				Form of Rules	49
			3.2.4.2.2	Thesis and Application	50
		3.2.4.3	State vers	us Federal Legislation	51
3.3	Politic			relopment of the UCC	52
	3.3.1		finition of a		52
		3.3.1.1	The 1941		53
		3.3.1.2	The RUSA		54
			3.3.1.2.1	The Post 1949 Drafts and the Deletion	
				of the Merchant Expansion Provision	55
		3.3.1.3	Analysis	<b>T</b>	56
			3.3.1.3.1	Altruism/Individualism Continuum	57
			3.3.1.3.2	Buyer/Seller Continuum	57
	3.3.2	Remedi		ility, Modification, Limitation, Exclusion	58
		3.3.2.1		ty of Remedies	58
			3.3.2.1.1	The 1940 and 1941 Drafts	58
			3.3.2.1.2	Amendments to the 1944 Draft	59
			3.3.2.1.3	UCC 1949 and Beyond	60
		3.3.2.2		ion, Limitation and Exclusion of Remedies	61
			3.3.2.2.1	Early Drafts	61
			3.3.2.2.2	The 1944 Draft	62
			3.3.2.2.3	UCC 1949 and Later Drafts	63
		3.3.2.3	Analysis	•	65
			3.3.2.3.1	Altruism/Individualism Continuum	65
			3.3.2.3.2	Buyer/Seller Continuum	66
	3.3.3	Modific	ation of W		67
		3.3.3.1	The Deve	lopment of Section 2-316 UCC	67
		3.3.3.2	<b>Analysis</b>		70
				Altruism/Individualism Continuum	70
			3.3.3.2.2	Buyer/Seller Continuum	71
	3.3.4	Standar	d Form Cor	ntracts and Unconscionability	71
		3.3.4.1		and 1950 drafts	72
		3.3.4.2	The 1951	Editorial Board Meeting	73
		3.3.4.3		RC and the Editorial Board Supplement	74
		3.3.4.4	Analysis	11	75
			3.3.4.4.1	Altruism/Individualism Continuum	76
			3.3.4.4.2	Buyer/Seller Continuum	76

	3.3.5 Distribution of Liability				
		3.3.5.1		and 1941 Drafts	77
		3.3.5.2	The 1944	Draft	79
		3.3.5.3	Discussion	n and Amendment on the Basis of the	
			1944 Mee	etings	80
		3.3.5.4	Developm	ent of Strict Liability after 1950	81
		3.3.5.5	Analysis		82
			3.3.5.5.1	Altruism/Individualism Continuum	83
			3.3.5.5.2	Buyer/Seller Continuum	83
3.4	Concl	usion			84
Cha	pter 4				
The	Vienn	a Sales C	Convention		87
4.1	A Bri	ef Histor	y of Unifor	m International Sales Law before	
	the C				87
	4.1.1	UNIDR	OIT		87
	4.1.2	ULIS a	nd ULFC	1	89
4.2	The C	Coming in	nto Being o	f the CISG	90
	4.2.1	The Or	ganization of	of UNCITRAL and the Drafting Process	91
	4.2.2	Criticis	m of the C	ISG's Decision Making Process	93
	4.2.3	The Po	litics of the	CISG?	94
		4.2.3.1	North vs	South, East vs West and Developed vs	
			Developir	ng Nations	96
		4.2.3.2		ogical Difficulties	97
4.3	Politic	cal Issues	in the Dev	relopment of the CISG	98
	4.3.1	The Sco	ope of the	Convention	98
		4.3.1.1	The Geog	raphical Scope of the CISG	98
			4.3.1.1.1	Early Discussions in the Working Group	98
			4.3.1.1.2	Commission Debate	100
			4.3.1.1.3	Secretariat's Report and the Working	
			1	Group's Response	101
			4.3.1.1.4	Commission and Conference Debates	102
		4.3.1.2	Consume	r Sales	103
			4.3.1.2.1	Early Working Group Debates	103
			4.3.1.2.2	Discussion during the Sixth	
				Session (1975)	104
		4.3.1.3	Analysis		105
			4.3.1.3.1	Altruism/Individualism Continuum	107
			4.3.1.3.2	Buyer/Seller Continuum	108
	4.3.2	Remedi	ies under th	e Convention	109
		4.3.2.1	Early Dis	cussions: The Third Session	110
			4.3.2.1.1	Article 41 of the Draft	110
			4.3.2.1.2	Article 42 of the Draft	110
			4.3.2.1.3	Article 43 and 44 of the Draft	111